



발행 : (재) 미야자키현 국제교류협회 〒880-0805 宮崎市橋通東4-8-1

TEL : 0985-32-8457 FAX : 0985-32-8512 Homepage : <http://www.mif.or.jp/> E-mail : miyainfo@mif.or.jp

개관시간 : 10:00~19:00 [화요일~토요일] 휴관일 : 일요일 · 월요일 · 공휴일 · 12월 29일 ~ 1월 3일

● 미야자키현 국제플라자 휴관일 공지

공휴일인 4월 29일(화)은 휴관합니다.

● 통역 자원봉사 신규등록자 모집

현내의 국제교류축진을 목적으로 하는 이벤트, 회의, 견학시에 필요한 외국어 안내를 해주실 통역 자원봉사자를 모집하고 있습니다.

자세한 사항은 홈페이지에서 확인해주시고.

◇ 신청 및 문의사항 : (재) 미야자키현 국제교류협회

※ 본 협회의 홈페이지에서 신청가능합니다.

● 외국인을 위한 일본어 연습 ※ 신청 불필요· 무료참가

일본인 불란티어 참가자들과 회화 및 일상표현을 연습하고 싶으신 분은 가벼운 마음으로 참여해주시고.

◇ 일 시 : 매주 화요일, 금요일 10:30~11:30

◇ 장 소 : 카리노 미야자키8층미야자키현 국제플라자

◇ 문의사항 : (재) 미야자키현 국제교류협회



● 과월호 도서 무료 배부

미야자키현 국제플라자 도서코너에 있는 "Newsweek", "J-SELECT", 필리핀 신문 "PINOY" 등의 과월호와 각종 서적을 무료로 배부합니다. 권수가 한정되어있으니 빨리 와주시기 바랍니다.

◇ 배부개시일: 4월 7일(화)~

◇ 장 소: 미야자키현 국제플라자

● 외국인을 위한 일본어강좌 (초급대상) ※ 사전신청 필요

현내에 거주하는 외국인을 대상으로 일본어 초급강좌를 개최합니다. 일본어가 아직 서투르고, 일본어를 배울 기회가 별로 없는 분들께 꼭 알려주시기 바랍니다.

※강좌는 일본어로 진행됩니다.

◇ 기 간 : 4월 7일(화)~7월 3일(금) ※공휴일 제외

매주 화, 금요일 10:10~12:00 (총 25회)

◇ 장 소 : 카리노 미야자키 8층 가가에이트

◇ 비 용 : 1,000엔(텍스트 및 자료비 포함)

◇ 대 상 : 처음으로 일본어를 배우는 분, 일본어 읽고 쓰기의 기초를 배우고자 하는 분

◇ 신청기한 : 3월 31일 (화)

◇ 정 원 : 15명

◇ 신청방법 : 소정의 신청양식을 기입하여 우편 또는 Fax로 보내주세요.

◇ 신청 및 문의 : (재) 미야자키현 국제교류협회

● 외국인 불란티어 참가자모집

① 국제후레아이 챗트 불란티어 참가자모집

한국어, 영어, 중국어로 대화하는 시간 「국제후레아이챗트」를 도와주실 외국인 불란티어 참가자를 모집하고 있습니다.

② 국제이해강좌 강사모집

모국의 문화와 전통을 미야자키현민들에게 소개하고자 하는 분을 모집합니다.

※ 자세한 사항은 미야자키현 국제교류협회로 문의해주시기 바랍니다.

미야자키현 국제교류협회 안내

● 찬조회원 모집중

◇ 회 비(연간) : 개인 2,000엔 단체 10,000엔

(재) 미야자키현 국제교류협회에서는 찬조회원으로써 협회의 활동을 지원, 협력해주실 분들을 모집하고 있습니다.

◆ 「국제플라자 뉴스」(매월), 「사우스윈드」(연3회)를 우송해드립니다.

「국제플라자 뉴스」 : 협회가 주최하는 각종 강좌 및 현내의 국제교류 이벤트 소식을 실은 정보지

「사우스윈드」 : 국제교류, 국제협력에 관련된 가까운 화제와 정보를 실은 컬러판 회지

◆ 협회가 주최하는 강좌 및 이벤트를 우선적으로 안내해 드립니다. (참가비 무료 또는 할인, 회원우선혜택)

◆ 세계의 각국 기준별로 대응가능한 비디오 기기 이용가능 (회원 무료, 비회원 500엔)

◆ 협회가 발행하는 간행물 제공

◆ 협회의 홈페이지로부터 각 단체 홈페이지로의 링크 가능(찬조단체 특전)

● 협회 홈페이지(일본어·영어·중국어·한국어)

◆ Life Information(현재 영어버전만 사용가능) : 미야자키현내의 해수욕장, 캠프장 정보 일람을 보실 수 있습니다.

◆ 이벤트 달력 : 협회가 주최하는 이벤트, 현내 각 지역별 행사, 축제 등, 다양한 정보가 게재되어 있습니다.

● 협회게시판

미야자키현 국제플라자 내, 협회 홈페이지에 있는 게시판은 누구든지 이용할 수 있습니다.

정보교환의 장으로 이용해주세요.

※ 홈페이지 이용시에는 초기 등록이 필요합니다.

※ 본 협회가 부적절하다고 판단한 내용은 삭제되는 경우가 있습니다.

● **미야자키현 국제플라자 도서 코너**

다양한 책, 잡지, 비디오를 갖추고 있습니다. 1인당 1회, 2주일간 무료로 대여하고 있습니다. 많은 이용부탁드립니다.

- ♣ 신문 : (THE DAILY YOMIURI, PINOY GAZETTE, BANGKOK TIMES)
- ♣ 잡지 : (일본어 저널, 유학저널, Hiragana Times, Newsweek 등)
- ♣ 각 나라별 여행가이드, 지도, 각종 외국서적(영어, 중국어, 한국어, 프랑스어, 독일어 등)
- ♣ 일본어 학습을 위한 텍스트, 비디오, CD, 테이프 교재
- ♣ 국제이해 및 국제협력에 관한 책과 자료
- ♣ 일본어 교육자를 위한 일본어 교수법 관련 책과 테이프
- ♣ 유학 및 워킹 홀리데이 관련 서적
- ♣ 어학공부용 문제집 및 서적(영어, 중국어, 한국어, 스페인어 등)



● **국제화추진사업비 보조금제도**

현대의 단체가 국제교류사업을 실시하는 경우, 아래의 조건에 해당하면 본 협회에서 사업비의 일부를 보조해드립니다.

- ◇ **대상사업** : 단체가 실시하며 현민들의 국제교류에 기여하는 선구적이고 효과적인 사업이어야 합니다.
원칙적으로 일반현민이 참가할 수 있는 사업, 또는 일반현민에게 파급효과가 있는 사업이어야 합니다.
- ◇ **대상경비** : 위 사업에 필요한 경비(단체운영비는 제외)
- ◇ **보조액**: 사업비의 2분의 1이내(한도액 20만엔)

● **미야자키현 국제플라자를 자가용으로 방문하시는 분들께**

본 협회는 전용주차장이 없습니다. 플라자를 이용하실 때에는 카리노 미야자키 주차장(유료), 또는 가까운 곳의 유료주차장을 이용해 주십시오. 본 협회에서는 주차권을 발행하지 않사오니 양해 부탁드립니다.

※ 자세한 사항은 미야자키현 국제교류협회에 문의해주시기 바랍니다.

지역별 행사

행 사	일 시	장 소	문 의 처
인터내셔널 스포츠 페스타 ※참가무료	4/11 (토) 10:00~15:00 대상: 초등학교3학년 이상 정원: 50명 ※도시락,음료수,실내화 지참	노베오카시 오다케 체육관 <small>おおたけ</small> (大武体育館) 	노베오카시 국제교류추진실 Tel:0982-22-7006 (담당자:가이)
즐거운 요리교실 ※수강료800엔(재료비)	4/16 (목) 10:00~13:00 정원: 25명 (선착순신청)	노베오카시 사회교육센터	노베오카시 국제교류추진실 Tel:0982-22-7006 (담당자:가이)
런치 & 심플영어회화 ※참가무료,예약불필요	4/21 (화) 11:30~13:00 ※도시락 지참	노베오카시 사회교육센터	노베오카시 국제교류추진실 Tel:0982-22-7006 (담당자:가이)

4월의 이벤트

이 벤 트	개 최 일 시	장 소	문 의 처
다카치호신사 봄축제 (高千穂神社春期大祭)	4/16(목)9:30~	다카치호정 다카치호신사 (高千穂町 高千穂神社)	다카치호신사 Tel:0982-72-2413
이마야마 다이시마츠리 오다잇상 (今山大師祭り)「 <small>だいし</small> お大師さん」	4/17(금)~4/19(일)	노베오카시 야마시타정 이마야마다다이시 내 (延岡市山下町 今山 <small>だいし</small> 大師境内)	이마야마 다이시지(今山大師寺) Tel:0982-32-5290
제23회 에비노 교마치온천 마라톤 (京町温泉マラソン大会)	4/26(일)9:30~ ※참가신청 마감	에비노시 교마치온천(京町温泉郷) 	에비노시 관광협회 Tel:0984-35-3838
이코마고원 꽃양귀비 (生駒高原アイスランドポピー)	4월중순~5월말 경 (예상기간)	고바야시시 이코마고원	고바야시시 관광협회 Tel:0984-22-8684



미야자키에 온 지 1주년을 맞이한 것을 기념하여 혼자서 여행을 하기로 했습니다. 지금보다 조금 더 어린 시절, 혼자서 일본을 여행한 적이 있었는데 사실 즐겁다가보다는 고되고 외로운 시간이었습니다. 8개월간 지내던 도쿄에서 벗어나 처음으로 규슈에 갔는데, 말도 다르고 풍경도 다르고...역시 익숙하지 않은 곳은 긴장의 연속이더군요. "여행도중에 지치면 언제든지 돌아가자"라는 마음이었지만 스스로를 달래고 달래서 예정했던 2주일동안 버틸 수 있었습니다. 친구와 가족 생각을 하고, 지난 날의 내 모습을 반성하기도 하고...관광이라기보다는 자신과의 싸움이자 인생공부였던 것 같아요. 미야자키에서 1년을 지내면서 자신과의 싸움이자 인생공부였던 것 같아요. 미야자키에서 1년을 지내면서 많이 나태해져있는 자신에게 또 한번 훈련을 시키고자 저는 떠납니다!